

## Capítulo 6

# La colaboración al servicio del desarrollo

A partir de la renovación emprendida por el Banco Mundial en 1997, el establecimiento de relaciones de colaboración se ha convertido, para la institución, en una nueva forma de actuar. El Banco está realizando importantes inversiones en actividades de cooperación, si bien en el último año lo ha hecho en una forma más selectiva. Tales inversiones han traído aparejada la intensificación de sus relaciones con los gobiernos de los países clientes y con los accionistas —sus asociados más importantes—, así como con los principales asociados institucionales; asimismo, han ido acompañadas de esfuerzos por mejorar la cooperación con otros interesados en el desarrollo, como la sociedad civil y el sector empresarial.

En los países se ha profundizado y ampliado la colaboración con autoridades públicas de alto nivel, los órganos legislativos, el sector privado, la sociedad civil, y donantes multilaterales y bilaterales. Los principios en que se fundamenta el Marco Integral de Desarrollo —un enfoque holístico del desarrollo, una mayor identificación de cada país con el proceso, fomento de las alianzas estratégicas, una mayor responsabilidad y la focalización en los resultados de las actividades de desarrollo— están orientando el proceso de preparación de los documentos de estrategia de lucha contra la pobreza (DELP) en los países de ingreso bajo. La colaboración es fundamental: entre los asociados de un país, para forjar un consenso nacional (que es indispensable para la sostenibilidad) y entre los asociados del exterior, para coordinar el apoyo a la estrategia concebida para el país. La coordinación tiene por objeto reducir el derroche que significan la competencia y la superposición de tareas entre los donantes, y fomentar el aprendizaje, la selectividad, la transparencia y la responsabilidad.

El Banco también toma parte en alianzas mundiales orientadas a abordar problemas transnacionales. Para suministrar bienes públicos internacionales es preciso aunar los mandatos y los recursos de muchas organizaciones. Por ejemplo, el mandato de los distintos organismos de las Naciones Unidas abarca varias esferas clave vinculadas a los bienes

públicos mundiales, como la lucha contra las enfermedades transmisibles, mientras que la asociación de esfuerzos con el Fondo Monetario Internacional (FMI) es fundamental para la función del Banco respecto de los bienes públicos vinculados a la buena gestión económica, el comercio y la estabilidad financiera internacionales. Las relaciones de colaboración con otras instituciones, donantes multilaterales y bilaterales, fundaciones, organizaciones no gubernamentales (ONG) y el sector privado también revisten importancia crítica. El Marco Estratégico para la reducción de la pobreza, diseñado por el Banco en el ejercicio de 2001, señala cinco esferas en las que éste puede prestar apoyo a nivel internacional: las enfermedades transmisibles, el patrimonio natural de la humanidad, el comercio y la integración, la arquitectura financiera internacional, y la revolución de la información y el conocimiento.

### ASOCIADOS INSTITUCIONALES

**Fondo Monetario Internacional.** La colaboración con el FMI ha cobrado nuevo vigor. Gracias a la estrecha cooperación desarrollada a través del Comité Conjunto de Ejecución, en el ejercicio de 2001 se lograron notables progresos en el alivio de la deuda y el proceso de preparación de los DELP; los Directorios del Banco y el Fondo aprobaron 16 operaciones de alivio de la deuda en el marco de la Iniciativa para los países pobres muy endeudados (PPME) y examinaron los DELP o DELP provisionales de 32 países. Con el mismo espíritu de colaboración, por primera vez los jefes de las dos instituciones realizaron una visita conjunta a África, donde se ha concentrado la mayor parte de la labor relacionada con esos dos programas. En otro campo que ha cobrado gran impulso, 23 países tomaron parte en el programa conjunto de evaluación del sector financiero, destinado a detectar las deficiencias en los sectores financieros de los países (véase también la página 63). En consonancia con la división de funciones entre el FMI y el Banco —y con el propósito de aprovechar mejor la complementariedad entre ambos—, cada institución se concentra en sus

respectivas funciones y competencias. El FMI encabeza el diálogo con las autoridades nacionales sobre temas macroeconómicos, y el Banco, sobre cuestiones sociales y estructurales.

**Naciones Unidas.** La cooperación del Banco con las Naciones Unidas, que gira en torno a la reducción de la pobreza y la inversión en la gente, se remonta a la fundación misma de las dos instituciones. Los objetivos internacionales de desarrollo, acordados en los años noventa en las conferencias internacionales de las Naciones Unidas como marco de referencia para la misión de esa organización, subrayan la naturaleza integral de la colaboración entre el Banco y las Naciones Unidas. En el ejercicio de 2001, el Banco participó en la preparación del período extraordinario de sesiones de la Asamblea General sobre el VIH/SIDA y de la Conferencia Internacional sobre la Financiación para el Desarrollo, importante encuentro programado para principios de 2002. También es valiosa la colaboración en las operaciones, por ejemplo, en los proyectos sobre el VIH/SIDA que se llevan a cabo con el Programa Conjunto de las Naciones Unidas sobre el VIH/SIDA (ONUSIDA); en proyectos sobre seguridad alimentaria ejecutados junto con la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO) y en actividades de apoyo a la preparación de los DELP realizadas con otros organismos. Un grupo de estudio interno de un organismo de las Naciones Unidas se reúne periódicamente con el Banco en relación con el Marco Integral de Desarrollo. En el último ejercicio, el Sr. Wolfensohn también participó en reuniones de alto nivel de las Naciones Unidas.

**Bancos multilaterales de desarrollo.** En los últimos años también se ha intensificado la colaboración entre los bancos multilaterales de desarrollo, es decir, el Banco Mundial y los cuatro bancos regionales de desarrollo: el Banco Africano de Desarrollo (BAfD), el Banco Asiático de Desarrollo (BAfD), el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) y el Banco Europeo de Reconstrucción y Fomento (BERF). Como parte de la mayor coordinación en todos los niveles, se realizan reuniones periódicas entre los presidentes de estos bancos, quienes, en febrero de 2001, convinieron en un objetivo común —la reducción de la pobreza— y en principios también comunes, similares a los del Marco Integral de

Desarrollo. Una empresa particularmente difícil para los bancos multilaterales de desarrollo (que son los asociados externos más importantes de muchos países pobres) es la armonización de las políticas y los procedimientos. Se han creado varios grupos técnicos para ocuparse de la armonización y convergencia de los métodos de trabajo de esas instituciones. A fin de evitar la duplicación de tareas y aumentar la eficacia, el Banco ha firmado sendos memorandos de entendimiento con el BAfD y el BID, y está redactando otro que firmará con el BAfD. Los bancos multilaterales de desarrollo y el FMI acordaron un protocolo relativo a la ayuda a los países que preparen documentos de estrategia de lucha contra la pobreza.

**Unión Europea (UE).** También es intensa la colaboración del Banco con la Unión Europea, que proporciona el 60% del total de la asistencia oficial para el desarrollo. Para el mundo en desarrollo, la UE desempeña un papel político destacado, es un importante socio comercial y constituye una fuente considerable de inversión extranjera. Las actividades de cooperación comprenden el apoyo a los países de Europa central y oriental (adhesión a la UE); la Comunidad de Estados Independientes; Bosnia y Herzegovina (se movilizaron \$5.100 millones para su programa de recuperación económica), y la reconstrucción de Kosovo, la República Federativa de Yugoslavia y los Balcanes, a través de una oficina conjunta de la Comisión Europea y el Banco Mundial para Europa sudoriental, con sede en Bruselas. El Grupo del Banco ha redactado, y espera firmar a la brevedad con la Comisión Europea, un minucioso acuerdo marco sobre cofinanciamiento y fondos fiduciarios, que tiene por objeto simplificar los procedimientos administrativos para una gran variedad de asociaciones financieras que se crearán en el futuro. La Comisión Europea también respalda la Iniciativa para los PPME y los programas relativos a los DELP, y ha prometido cofinanciamiento para los nuevos créditos de apoyo a la lucha contra la pobreza y contribuciones a un nuevo fondo fiduciario de diversos donantes, administrado por el Banco, para la gestión del gasto público. La colaboración en cuestiones de alcance mundial abarca el Marco Integral de Desarrollo, el Fondo para el Medio Ambiente Mundial, el Fondo Fiduciario de la Reunión de países de Asia y Europa, la gestión de los asuntos

públicos, la lucha contra la corrupción y el cambio climático.

**Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos (OCDE).** La colaboración con la OCDE se ha intensificado notablemente en los últimos años. De especial importancia es la cooperación con su Comité de Asistencia para el Desarrollo (CAD), que constituye un foro en el que los miembros de la OCDE pueden lograr, como donantes bilaterales, una mayor coherencia y coordinación en sus programas de desarrollo. Tras adoptar las directrices del CAD sobre reducción de la pobreza, sus miembros —que en conjunto aportaron más de \$53.000 millones en concepto de ayuda bilateral en 2000— han dedicado una atención especial a la pobreza en el último ejercicio. Además, han expresado su intención de coordinar los programas de asistencia en el marco de los DELP y desvincular su ayuda para los países menos desarrollados. El Banco colabora con la OCDE no sólo en relación con los países de ingreso bajo, sino también en diversos ámbitos, como el comercio, el medio ambiente, el gobierno de las empresas, la lucha contra la corrupción y la brecha digital, con el objeto de minimizar la duplicación de esfuerzos, maximizar las sinergias y enriquecerse mediante el aprendizaje recíproco.

## ASOCIACIONES DE COLABORACIÓN POR ÁREAS TEMÁTICAS

**Enfermedades transmisibles.** Puesto que cada año tres millones de personas pierden la vida víctimas del SIDA, dos millones a causa de la tuberculosis, y más de un millón debido al paludismo, urge establecer relaciones de colaboración para luchar contra la amenaza creciente que las enfermedades transmisibles representan para el desarrollo. En vista de que el VIH/SIDA continúa propagándose, la colaboración mundial es imprescindible (Recuadro 6.1). El Banco ha estado cooperando también con los países afectados, la Organización Mundial de la Salud (OMS), donantes bilaterales y ONG, en el marco de la iniciativa “Alto a la tuberculosis”, a fin de movilizar más de \$125 millones para la investigación de nuevos medicamentos y vacunas, y para ampliar el acceso a los medicamentos existentes. “Hacer retroceder el paludismo” es otra valiosa iniciativa impulsada por países africanos y puesta en marcha por el Banco, la OMS, el Fondo de las Naciones Unidas

### Recuadro 6.1 Alianzas contra el VIH/SIDA

El esfuerzo concertado es el único camino para vencer en la lucha contra el VIH/SIDA. A pesar de la magnitud de las tareas pendientes, hay motivos de esperanza:

- Nunca antes, como en este ejercicio, tantos gobiernos se habían pronunciado públicamente contra el VIH/SIDA, demostrando liderazgo y determinación, seguidos de medidas concretas.
- Ha aumentado el apoyo internacional, con noticias en primera plana en los periódicos, campañas específicas, más recursos, y resoluciones sobre el VIH/SIDA emitidas por la Asamblea General y el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas.
- En el transcurso de un período extraordinario de sesiones de la Asamblea General de las Naciones Unidas celebrado en junio de 2001, se renovó el compromiso mundial de cooperación, a la vez que se tomó mayor conciencia de que es preciso aumentar considerablemente el financiamiento de todas las fuentes para detener la propagación del VIH/SIDA para 2015, objetivo que se acordó en esa ocasión y que se agregaría a los objetivos de desarrollo del milenio.
- Después de llevar a cabo negociaciones con los copatrocinadores de ONUSIDA —entre ellos, el Banco— en el marco de la Iniciativa de Aceleración del Acceso, los fabricantes de medicamentos para el VIH/SIDA redujeron los precios en un 90%.
- El Banco es miembro fundador de la Iniciativa Internacional para la Vacuna contra el SIDA (IAVI), con la cual colabora a través del Fondo de Donaciones para el Desarrollo. Esta Iniciativa promueve la elaboración de vacunas contra el VIH/SIDA para los países en desarrollo.
- El Banco ha colaborado con ONUSIDA y la Asociación Internacional contra el SIDA en África para ayudar a varios países del continente a preparar proyectos a través del Programa multinacional de lucha contra el VIH/SIDA en África, que dispone de \$500 millones; en el ejercicio de 2001 se aprobaron siete de dichos proyectos. Las naciones del Caribe reciben un apoyo similar, gracias a la colaboración del Banco con ONUSIDA, la Organización Panamericana de la Salud, la OMS y otros asociados regionales. El Banco también ha trabajado en estrecha cooperación con el FMI y ONUSIDA para ayudar a los países a integrar el apoyo a la lucha contra el VIH/SIDA en los programas para los PPME y los DELP.
- La Red Económica Internacional sobre el SIDA —producto de la colaboración entre el Banco, ONUSIDA, la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional y la Unión Europea— proporciona datos, instrumentos y análisis para que miles de investigadores y médicos en todo el mundo puedan actuar de manera humanitaria y económica ante la epidemia.

para la Infancia (UNICEF) y el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) en 1998 a fin de ayudar a movilizar recursos para la lucha contra el paludismo. La Alianza Mundial para Vacunas e Inmunización es producto de una importante cooperación entre el sector público y el sector privado; se ocupa de mejorar el acceso a las vacunas infantiles que existen en la actualidad y de acelerar el descubrimiento de otras.

## Recuadro 6.2 Grupo Consultivo sobre Investigaciones Agrícolas Internacionales (CGIAR)

Desde 1971, el Banco presta un firme apoyo al CGIAR, una red de 16 centros internacionales de investigación agropecuaria que aplica los últimos adelantos de la ciencia para reducir el hambre y la pobreza en los países en desarrollo, mejorar las condiciones de salud y proteger el medio ambiente.

En el ejercicio de 2001, el CGIAR produjo un "maíz milagroso", con alto contenido de proteínas, que contribuirá a impedir la malnutrición y que obtuvo el Premio Mundial de la Alimentación del Milenio, así como una vacuna contra la theileriosis (fiebre de la costa oriental) que resultará, indirectamente, de gran beneficio para las investigaciones sobre el cáncer y el paludismo.

**Trabajo de menores.** La Organización Internacional del Trabajo, el UNICEF y el Banco Mundial instrumentaron recientemente un programa de investigación conjunta, como parte de la campaña contra el trabajo infantil. En este marco, el proyecto de elaboración de nuevas estrategias para entender mejor el problema del trabajo infantil y sus repercusiones está encaminado a mejorar la recopilación y el análisis de datos sobre el tema, así como a ayudar a los países en desarrollo a diseñar las intervenciones apropiadas. Este proyecto permite a los tres organismos realizar tareas de cooperación técnica para abordar problemas de interés común y sacar partido de las respectivas ventajas comparativas, a fin de prestar a los países un sólido asesoramiento que permita combatir el trabajo de menores.

**Comercio.** Las asociaciones destinadas a ayudar a los países en desarrollo a crear y aprovechar nuevas oportunidades comerciales están cobrando una importancia crucial, en particular debido a la globalización. El Banco ha estado trabajando con numerosos organismos multilaterales y bilaterales (la Organización Mundial del Comercio, el FMI, el Centro de Comercio Internacional, el PNUD y la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo) en el Marco Integrado creado en 1996 para mejorar la asistencia técnica relacionada con el comercio que se presta a los países en desarrollo. Recientemente, el Marco Integrado se ha perfeccionado para asegurar una mejor integración del comercio en las estrategias nacionales de desarrollo. Además, el Banco interviene periódicamente en diálogos con la Confederación Internacional de Organizaciones Sindicales Libres, en los que se trata una gran variedad de temas, como las políticas económicas y sociales del

Banco, las normas laborales fundamentales y la experiencia con los programas de desarrollo recogida en los países.

**Medio ambiente.** Los asociados son de vital importancia para ayudar al Banco a cumplir sus objetivos ambientales y sus compromisos con los objetivos internacionales, como reducir el hambre (Recuadro 6.2). En el ejercicio de 2001, el Banco se unió a Conservation International y al Fondo para el Medio Ambiente Mundial, a fin de poner en marcha un Fondo para Alianzas Estratégicas en Ecosistemas Críticos, que tiene por objeto proteger lugares críticos, donde la biodiversidad está particularmente amenazada, y ayudar, al mismo tiempo, a la población pobre cuya subsistencia depende de la diversidad biológica. También en el ejercicio de 2001, la Comisión Mundial de Represas, impulsada por el Banco y la Unión Mundial para la Naturaleza, publicó su informe culminante, titulado *Represas y Desarrollo: Un nuevo Marco para la Toma de Decisiones*; el Banco está trabajando ahora con sus clientes a fin de hallar la forma de utilizar las conclusiones del informe para obtener mejores resultados. En los últimos años también se han llevado a cabo otras actividades de colaboración tendientes, por ejemplo, a ayudar a los países a salvar los bosques, prepararse mejor ante la eventualidad de desastres naturales y ocuparse del cambio climático (véase en la página 21 el recuadro sobre el Fondo tipo para reducir las emisiones de carbono).

**Buen gobierno.** Desde mediados de los años noventa, el Banco ha atribuido un alto grado de prioridad a los problemas relacionados con la corrupción y la mala gestión pública, que perjudican más que nada a los pobres. La institución colabora con los bancos multilaterales de desarrollo por medio del Grupo de trabajo sobre el buen gobierno y la lucha contra la corrupción. La asociación de esfuerzos con el PNUD permite complementar las contribuciones del Banco; gracias a una estrecha colaboración, se promueve el uso eficiente de los recursos y se reducen las duplicaciones innecesarias. El Banco también ha trabajado activamente en la promoción del buen gobierno de las empresas, particularmente desde la crisis asiática de 1997–98, cuando las deficiencias en las prácticas de divulgación de la información y en los derechos de los accionistas perjudicaron a los inversionistas. En marzo de 2001,

se creó, junto con la OCDE, el Foro mundial sobre la dirección de empresas, con el propósito de corregir las deficiencias de los países en la esfera de la dirección empresarial y mejorar así las condiciones para la inversión.

**Sector privado.** El Banco trabaja en estrecha colaboración con asociados de los sectores público y privado en programas destinados a dar impulso a la inversión y la construcción de infraestructura por parte de este último. Los asociados aportan recursos cercanos a los \$200 millones anuales. Los programas tienen por objeto promover condiciones propicias para el fomento del sector privado y desarrollar el potencial de la población pobre mediante la prestación de mejores servicios, por ejemplo, en el ámbito de las microfinanzas (véase el Recuadro 6.3). El Grupo de los Ocho ha puesto en marcha el Grupo de Tareas sobre Oportunidades en el Ámbito Digital, iniciativa encaminada a salvar la brecha digital. Los gobiernos, las organizaciones internacionales, el sector privado y las instituciones sin fines de lucro trabajan en forma conjunta para mejorar el marco normativo; la condición de las redes; la conectividad y el acceso, y la preparación de los recursos humanos. La Alianza de las ciudades constituye otro ejemplo de compromiso conjunto; el objetivo de la Alianza es mejorar las condiciones de vida de, al menos, 100 millones de habitantes de barrios de tugurios para 2020, y fue incorporado en la Declaración del Milenio, aprobada recientemente por las Naciones Unidas. Diversos asociados, de gran dinamismo, formaron una coalición en torno a la Iniciativa para la protección de la calidad del aire, que en América Latina es considerada como un modelo para la movilización de recursos sostenibles del sector privado, el sector público y los dirigentes locales; existen planes para repetir la experiencia en ciudades de África, Europa oriental y Asia. También el sector público y el sector privado colaboran en las actividades del Instituto del Banco Mundial encaminadas a crear programas de desarrollo de la capacidad en el marco de las operaciones de financiamiento relacionadas con el VIH/SIDA, donde las empresas están ayudando a confeccionar un inventario de prácticas óptimas y programas para crear una plataforma que permita compartir conocimientos.

**Conocimientos e información.** Sumado a la tecnología de la información y las comunicaciones, el

### Recuadro 6.3 Grupo Consultivo de Ayuda a la Población más Pobre (CGAP)

El CGAP, fruto de la colaboración entre el Banco y otras 27 instituciones donantes y profesionales, ha sido concebido para ayudar a crear una sólida industria del microfinanciamiento al servicio de la población pobre de todo el mundo. El CGAP desarrolla la capacidad institucional allí donde se necesita con urgencia, suministrando instrumentos técnicos, investigación, capacitación y servicios de asesoría a instituciones de microfinanciamiento, organismos donantes y gobiernos. El CGAP también realiza inversiones en organizaciones de microfinanzas.

En el ejercicio de 2001, el CGAP se concentró en mayor medida en la reducción de la pobreza —por ejemplo, tratando de hallar medios de microfinanciamiento novedosos para atender las necesidades de los clientes más pobres— y amplió considerablemente la cobertura de sus centros de capacitación de África, Asia y Europa. También continuó expandiendo su plataforma en Internet, Microfinance Gateway, que ahora ofrece servicios en línea interactivos (como la contratación de auditores) para miles de interesados en el mundo entero.

saber es un elemento fundamental para impulsar el desarrollo y el empoderamiento de los pobres. Sin embargo, las bajas tasas de conectividad física, la falta de preparación especializada y la deficiencia de las políticas limitan considerablemente el acceso de los países pobres a esos conocimientos. El Banco está colaborando con diversos asociados para ayudar a los países a diseñar los marcos jurídicos y normativos apropiados; prestar apoyo a la educación mediante programas que se concentren explícitamente en la difusión de conocimientos a nivel mundial (véase el Recuadro 6.4); alentar inversiones en infraestructura de la información, y dar impulso a una red de centros internacionales del saber, como el Grupo Consultivo sobre Investigaciones Agrícolas Internacionales (CGIAR). En medida creciente, el Banco lleva a cabo su labor de investigación sobre el desarrollo en colaboración con otros asociados; por ejemplo, para la preparación del *Informe sobre el desarrollo mundial 2000/2001* y de *World Development Indicators*, realizó amplias consultas en todo el mundo. En el ejercicio de 2001, una importante alianza para el saber se convirtió en una organización independiente: se trata de la Red Mundial para el Desarrollo, que pone en contacto a institutos de investigación de todo el mundo. Actualmente, la Red cuenta con un órgano autónomo integrado por representantes de todas las regiones, así como del Banco y el PNUD, y contribuye a promover los conocimientos locales de primera categoría para hallar soluciones, también de primera clase, a los problemas locales. Por

#### Recuadro 6.4 Algunas alianzas del Banco Mundial en la esfera del conocimiento

- El **Programa de Información para el Desarrollo** proporciona donaciones que sirven de capital inicial para aplicaciones informáticas novedosas, a fin de solucionar problemas que obstaculizan el desarrollo. <http://www.infodev.org>
- La **Red mundial de educación sobre el desarrollo** es una red interactiva de múltiples asociados que utilizan centros de educación a distancia para ayudar a los países a difundir conocimientos y fortalecer su capacidad. <http://www.gdln.org>
- Los **Enlaces mundiales para el desarrollo** impulsan la conectividad y ayudan a los docentes de los países en desarrollo a utilizar la tecnología en beneficio de la educación. <http://www.worldbank.org/worldlinks>
- La **Universidad Africana Virtual** es una "universidad sin muros" que utiliza las modernas tecnologías de la información y las comunicaciones para ofrecer nuevas oportunidades de aprendizaje interactivo, con o sin títulos académicos. <http://www.avu.org>
- El **Portal del Desarrollo** es un portal de información en línea que ayuda a comunidades, organizaciones y personas a trabajar en conjunto en favor de la reducción de la pobreza. <http://www.developmentgateway.org>
- La **Alianza Mundial para el Saber** reúne recursos del sector público, el sector privado e instituciones sin fines de lucro para promover un amplio acceso al conocimiento y la información. <http://www.globalknowledge.org>
- El **Foro del Desarrollo** fomenta el intercambio de opiniones en línea, en el mundo entero, sobre el desarrollo y la reducción de la pobreza. <http://worldbank.org/devforum>

su parte, el Instituto del Banco Mundial también ayuda a llevar adelante los programas del Banco en materia de conocimientos, pues colabora con numerosos asociados en la preparación y distribución de material didáctico y en la creación de redes para la difusión del saber. La participación de asociados locales reviste gran importancia para las actividades del Banco en el campo del aprendizaje y la investigación.

#### ALIANZAS CON LA SOCIEDAD CIVIL

En el ejercicio de 2001, el Banco profundizó su compromiso de colaborar con las organizaciones de la sociedad civil. En particular, hizo hincapié en la cooperación con un espectro más amplio de organizaciones, como ONG dedicadas al desarrollo internacional, fundaciones, agrupaciones comunitarias, asociaciones profesionales, sindicatos y organizaciones de inspiración religiosa. Sea para proteger los bosques y descubrir nuevas vacunas mediante la cooperación internacional, o para ayudar a prestar servicios sociales básicos mediante iniciativas concretas a nivel local, nacional o regional, las organizaciones de la sociedad civil se han transformado en aliados decisivos a la hora de diseñar operaciones novedosas, poner en práctica soluciones y vigilar los resultados.

El Banco viene consultando a las organizaciones de ese tipo desde hace varios años. En el ejercicio de 2001, mediante consultas realizadas tanto en forma directa en cada una de las seis regiones donde realiza operaciones como a través de Internet, el Banco recabó la opinión de diversas organizaciones de la sociedad civil sobre una estrategia ambiental que se encuentra en preparación y sobre las modificaciones de su política de acceso a la información. En diciembre de 2000, el Comité Banco-ONG acordó crear un foro mundial para el Banco y la sociedad civil, en el que podrían tomar parte las organizaciones de la sociedad civil que quisieran dialogar y colaborar con el Banco en relación con cuestiones urgentes. El foro propuesto reconocería la importancia creciente de la función y los especialistas de la sociedad civil para el desarrollo, y la necesidad de lograr la intervención de una mayor variedad de participantes.